

# N95 Particulate Respirator

Minimum 95% Filtration Efficiency against Solids and Oil-free Liquid Aerosols

**INTENDED USE:**  
This mask is designed to provide 95% filter efficiency and respiratory protection for the wearer. The mask reduces but does not eliminate risk of exposure to airborne biological particles, infection or sickness.

**NOT FOR USE:**  
This mask is not intended for industrial or mining operations. For single use in surgical situations

Before use, must be fit tested either quantitatively or qualitatively by a qualified fit tester before using the respirator in a contaminated environment, as per the OSHA guidelines 1910.134

**LIGHT-WEIGHT, FLUID REPELLENT, LATEX-FREE**

**TIME USE RESTRICTIONS:**

1. Do not use the same respirator for more than 8 hours, continuous or intermittent, in dirty workplaces that could result in high filter loading.
2. Leave contaminated area and remove respirator if breathing becomes difficult or proper fit cannot be obtained or the respirator is soiled or damaged.
3. The maximum service time of this respirator is 5 consecutive calendar days (including days of non-use), beginning from the first day of use.

**FOR MULTIPLE USE ONLY IN ACCORDANCE WITH THE FACILITY'S INFECTION CONTROL POLICY**



The wearer must read Cautions & Limitations, Fitting Instructions, and be properly trained according to applicable Safety & Health Standards of the Facility before using the respirator

**FITTING INSTRUCTIONS**

1. Cup the respirator in hand with the nosepiece over the fingertips. The headbands must hang free below the hand
2. Place the respirator firmly against the face, positioning under the chin with the nosepiece upwards. Stretch, pull over and position the upper headband high over the back of the head. Next, stretch and pull the lower headband over the head positioning it below the ears.
3. Using the fingertips of both your hands on the two sides of the respirator, gently push the metal nosepiece against the shape of your nose. Move your fingers up and down the side of the nose for a snug and comfortable fit.
4. To test the fit, cup the respirator completely with both your hands without disturbing its position. Exhale energetically and if air leaks around the nose, push in and readjust the metal nosepiece. If air leaks from under the edges of the respirator, stretch and re-position both the headbands. The respirator is safe for use only if a proper fit is achieved.

**REMOVAL INSTRUCTIONS**

Without touching the surface of the respirator, carefully and slowly lift the bottom and then the top headbands. Store for re-use or discard as per the Facility's Infection Control Policy.



Le porteur du respirateur doit lire les mises en garde et restrictions, ainsi que les consignes d'ajustement, et avoir suivi la formation adéquate concernant les normes de santé et de sécurité de l'entreprise avant d'utiliser l'appareil

**CONSIGNES D'AJUSTEMENT**

1. Placer le respirateur au creux de la main en tenant le couvre-nez entre le bout des doigts. Les bandes élastiques doivent pendre librement sous la main.
2. Appuyer le respirateur fermement contre le visage, en l'insérant sous le menton avec le couvre-nez pointant vers le haut. Étirer la bande supérieure pour l'amener par-dessus la tête et la placer derrière le haut de la tête. Étirer ensuite la bande inférieure pour l'amener par-dessus la tête et la placer sous les oreilles.
3. Placer le bout des doigts de chaque main de part et d'autre du respirateur, puis appuyer doucement sur le couvre-nez métallique contre le contour du nez. Faire glisser vos doigts de haut en bas le long du nez pour assurer un ajustement bien serré et confortable.
4. Pour vérifier l'ajustement du respirateur, le recouvrir complètement des deux mains sans le bouger. Expirez fortement. S'il y a des fuites d'air autour du nez lorsque, enfoncez le couvre-nez métallique pour le réajuster. S'il y a des fuites d'air sous les rebords du respirateur, étirez et replacez les deux bandes élastiques. Le respirateur est sans danger seulement s'il est bien ajusté.

**CONSIGNES POUR LE RETRAIT**

Sans toucher la surface extérieure du respirateur, soulever délicatement et lentement la bande inférieure, puis la bande supérieure. Entreposer le respirateur ou le jeter, conformément à la politique de prévention des infections de l'établissement.



masks/box  
**20**  
masques / boîte

masks/box  
**20**  
masques / boîte



PRODUCT NO. /  
NUMÉRO DE PRODUIT  
**FUT9500**



# Respirateur à filtre à particules N95

## Respirateur à filtre à particules N95

Efficacité de filtration d'au moins 95 % contre les solides et les aérosols liquides exempts d'huile

**UTILISATION PRÉVUE :**  
Ce masque est conçu pour offrir une efficacité de filtration et une protection respiratoire de 95 % à son utilisateur. Le masque réduit, mais n'élimine pas, le risque d'exposition aux particules biologiques en suspension dans l'air, aux infections ou aux maladies.

**MAUVAISE UTILISATION :**  
Ce masque n'est pas destiné à des fins industrielles ni à des opérations minières. À usage unique en milieu chirurgical

**LÉGER, HYDROFUGE, EXEMPT DE LATEX**

**RESTRICTIONS POUR LA DURÉE D'UTILISATION :**

1. Ne pas utiliser le même respirateur pendant plus de 8 heures, de façon continue ou intermittente, dans des lieux de travail sales qui pourraient entraîner une saturation du filtre.
2. Quittez la zone contaminée et retirez le respirateur si vous avez du mal à respirer, si vous ne pouvez pas bien ajuster le respirateur ou si celui-ci est sali ou endommagé.
3. Le temps de service maximal de ce respirateur est de 5 jours consécutifs (y compris les jours de non-utilisation), à compter du premier jour d'utilisation.

**À USAGES MULTIPLES SEULEMENT EN CONFORMITÉ AVEC LA POLITIQUE DE PRÉVENTION DES INFECTIONS DE L'ÉTABLISSEMENT**



This Respirator is Only Approved in the Following Configurations / Ce respirateur est uniquement approuvé pour les configurations suivantes:

TC	PROTECTION*	RESPIRATOR / RESPIRATEUR	CAUTIONS & LIMITATIONS / MISES EN GARDE ET RESTRICTIONS*
84A-3323	N95	FUT9500	ABCIMNOPS

\*PROTECTION: N95 - particulate filter (95% filter efficiency level) effective against particulate aerosols free of oil; Time Use Restrictions may apply.

PROTECTION : N95 - filtre à particules (efficacité de filtration de 95 %) efficace contre les aérosols particulaires exempts d'huile; il peut y avoir certaines restrictions relatives à la durée d'utilisation.

**2.CAUTIONS & LIMITATIONS:**  
A-Not for use in atmospheres containing less than 19.5% oxygen.  
B-Not for use in atmospheres immediately dangerous to life or health.  
C-Do not exceed maximum use concentrations established by regulatory standards.  
J-Failure to properly use and maintain this product could result in injury or death.  
M- All approved respirators shall be selected, fitted, used and maintained in accordance with MSHA, OSHA and other applicable regulations.  
N- Never substitute, modify, add or omit parts. Use only exact replacement parts in the configuration as specified by the manufacturer.  
O- Refer to Users'Instructions, and/or Maintenance Manuals for information on use and maintenance of these respirators.  
P- NIOSH does not evaluate respirators for use as surgical masks.  
S- Special or Critical Users'Instructions and /or Specific Use Limitations apply. Refer to Users'Instructions before donning.

**2.MISES EN GARDE ET RESTRICTIONS :**  
A-Ne pas utiliser dans l'air contenant moins de 19,5 % d'oxygène.  
B-Ne pas utiliser dans l'air présentant un danger immédiat pour la vie ou la santé.  
C-Ne pas dépasser les concentrations maximales d'utilisation établies par les normes réglementaires.  
J-Utilisation et l'entretien incorrects de ce produit peuvent entraîner des blessures graves, voire mortelles.  
M- Tous les respirateurs certifiés doivent être sélectionnés, ajustés, utilisés et entretenus conformément aux normes MSHA, OSHA et autres règlements applicables.  
N- Ne jamais remplacer, modifier, ajouter ni omettre de pièces. N'utiliser que des pièces de rechange identiques dans la configuration spécifiée par le fabricant.  
O- Se reporter aux instructions d'utilisation ou aux manuels d'entretien pour obtenir les renseignements sur l'utilisation et l'entretien de ces respirateurs.  
P- Le NIOSH ne pratique pas de test de conformité sur les respirateurs pour une utilisation comme masque chirurgical.  
S- Des instructions d'utilisation spéciales ou d'une importance critique ou des limitations d'utilisation précises s'appliquent. Se reporter aux instructions d'utilisation avant de porter l'appareil.

S- Special or Critical User's Instruction: The model FUT9500 filtering face piece respirator has been manufactured by Approval Holder Makrite for FUTUREMED HEALTHCARE PRODUCTS LP under TC-84A-3323. Manufactured for / Fabriqué pour : FUTUREMED HEALTHCARE PRODUCTS LP 277 BASALTC ROAD CONCORD ON L4K 5V3

PRODUCT NO. / NUMÉRO DE PRODUIT **FUT9500**  
Lot no. / N° de lot  
Made in China / Fabriqué à Chine

